

■ 地球環境を守るために	2
■ 都市計画マスタープランにご意見を	6
■ 市長への提案から	9
■ 菅間緑地がオープン	11
■ 広島平和祈念式典への参加者募集	11

川越景観百選㊿・本川越駅ステーションビルと広場



6月は環境月間

地球環境を守るために

私たちが行うこと

Reduction

Reuse

Recycle

Responsibility

環境の日と環境月間

一九七二年の国連人間環境会議（ストックホルム）において、日本が提唱した「世界環境週間」を受け、国連は六月五日を「世界環境デー」と定めました。

日本では、昭和四十八年に六月五日からの一週間を「環境週間」、平成三年にはこれを拡大して六月を「環境月間」としました。また、同五年には「環境基本法」が制定され、環境保全への関心と理解を深めるため、六月五日を「環境の日」と定めました。

平成九年度は、地球温暖化についての会議が京都で予定され、国際的な目標と政策および措置について世界的な合意を図ることになっています。

統一テーマ「地球が発熱！ あなたが止める 温暖化」

私たちの「青い星」

宇宙に浮かぶ青い星、それが私たちの住む地球

環境問題について語られるとき、よく登場する「地球規模」という表現。写真やテレビなどで見ているものの、その大きさは生活規模から実感できるものではありません。しかし、それは、四千万人が手をつなぐと地球を一周できるくらいの大きさであり、日本人全員なら三周くらい、地球人全員なら百五十周くらいしてしまう計算になります。

この星で暮らしているのは、人間だけではありません。さまざまな生物が共存し、地球の自然環境によって多くの生命が維持されているのです。それらの生命は、相互にかかわりあひながら存在し、人間もこの例外ではありません。にもかかわらず、人間の社会は、あまりに自然への影響を及ぼしすぎています。

一九六一年に旧ソ連のガガーリン少佐（当時）が人類初の有人宇宙飛行を行ったときに残したことを日本語にすると「地球は青かった」とされています。初めて外から肉眼で地球を見たときの感動が変わらぬものであるように、私たちは青い地球を守り続けなければなりません。「青かった」ということが過去形を示すものにならないように……。

地球の「微熱」が継続

熱っぽいときは、ゆつくりして平熱に戻す私たち

地球の温暖化が問題になっています。平均気温が、これまでにないスピードで上昇し、百年後には現在よりもさらに二度高まり、その後も上昇し続けると予測されています。

気温が二度高くなるといっても実感がないかもしれませんが、地球を人と同じ生命体（人と同じ恒温動物）として、私たちの体温と同様に三十六度から三十八度に上がると考えると大きな問題であることがわかります。

そうした温度変化は、地球にとって「危険信号」です。降水と蒸発のバランスが崩れることによる洪水や干ばつ、農業生産の変化と病害虫による被害、自然災害の発生による生活への危機、そうした

環境変化に伴う経済問題など、あらゆる分野に影響が及ぶことになります。

地球表面には大気があり、温度を保つ役割を果たす「温室効果ガス（二酸化炭素・メタン・オゾン・水蒸気など）」によって生物にとって住みやすい環境が作られています。この温室効果ガスが、産業の発展と人間の活動に伴って飛躍的に増え、地球温暖化を引き起こしているのです。化石燃料の燃焼から発生する二酸化炭素、近年、問題になっているフロンなど、私たちの生活によって、地球の大気は大きなダメージを受けています。私たちにとって地球は、現在唯一の住むことができる星。もったいないわらなければなりません。

ペットボトルのリサイクルにご協力ください！

全国に先駆けて、平成七年度から始まった川越市のペットボトルの分別収集。市民の皆さんのご協力により、二年目の同八年度は、およそ二百五十トン（一・五リットルボトルまたは二リットルボトル四百万本）のペットボトルが回収され、ごみの減量化・資源化に成果をあげることができました。これにより川越市は「地域リサ

イクル活動貢献団体」として社団法人プラスチック処理促進協会から表彰され、実績が全国的にも認められています。

しかし、依然としてペットボトルが分別されず可燃ごみに混入している状況も見受けられ、いつもの努力が求められる部分もあります。これから夏に向かうと飲料水を飲む機会が増えるとともにペ

ットボトルの排出増加が予想されます。分別の徹底を図り「びん、かん・ペットボトル」の日にし出すてくださるようお願いいたします。

分別は、皆さんのご協力がなくてはできないことです。そして、それは、皆さん自身の暮らし（環境保全、消費生活など）に役立つものになります。

①ふたを必ず取る

材質が異なるため、ふたと容器を分けると次の作業に役立ちます。

②中をさつと洗う

容器がきれいならば再資源化にも回収作業にも役立ちます。

③足で必ず踏みつぶす

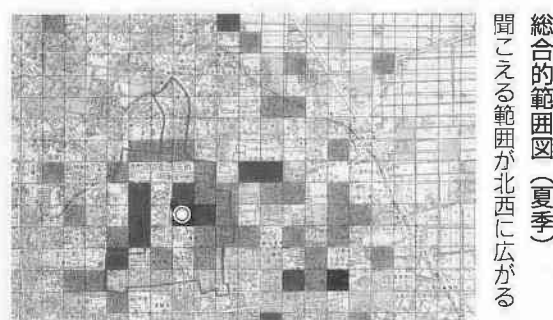
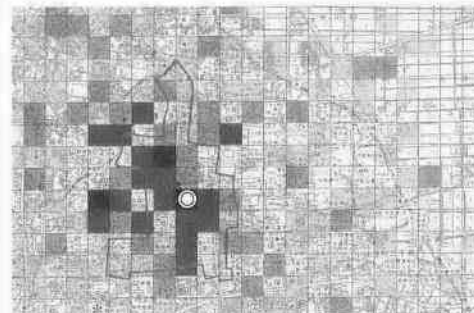
置いておくときも、集めるときもかさばらないほうが便利です。

問い合わせ：資源対策課資源対策係 係内線2623





総合的範囲図(冬季)
聞こえる範囲が南東に広がる



総合的範囲図(夏季)
聞こえる範囲が北西に広がる

「聞こえますか、時の鐘」の調査結果がまとまりました。夏(平成八年七月三十日・八月一日)と冬(同九年二月四日・六日)、それぞれの調査にご協力いただいた皆さんありがとうございました。

一日四回(午前六時・正午・午後三時・六時)、まさに時を告げる「時の鐘」は、平成八年に環境庁が実施した、「残したい日本の音風景百選」に選ばれました。音の響きは、暮らしとともに息づき、繰り広げられる日常生活の象徴ともいえます。

今回の調査は、それぞれ、時間、季節などによって音がどのように聞こえるか、時の鐘をモチーフにして調べることによって、音を始め、生活環境についての意識を高めてもらうとするものです。

結果として音は、風の影響と観測地点の周

囲にある車両などの生活音によって聞こえ方が異なりました。季節の比較では、聞こえる範囲が、夏は北西に広がり、冬は南東に広がります。これは、そのときの風向きによるものと考えられます。また、冬は窓を閉めている、夏は防災行政無線(午後六時)と重なるなどの影響もみられました。時間の比較では午前六時が最もよく聞こえ、生活音が増える時間帯は、聞こえづらくなっているようです。アンケートのサンプル数は夏冬合わせて三百三十四人でした。そのうち「時の鐘」の音は好きですか」というアンケートには三百七十八人中「嫌い」の回答がありませんでした。このことは「時の鐘」が川越のシンボルとして多くの人から愛されていることを意味しているのではないのでしょうか。

環境保全課管理係内線2611

環境保全

地球を守るのは、テレビドラマの主人公じゃない

地球温暖化はじわじわと進み、将来になるほどより大きな影響が生じると予想されます。それは、私たちよりもむしろ私たちの子孫にとっての問題です。しかし、だからといって私たちには関係ないことと言えるでしょうか。同様に先進国のツケを開発途上国に回してしまふことが許されるのでしょうか。

これまで行ってきた経済重視の展開を見直し、環境重視へ改めながらエネルギー、自動車、工場施設、発電、ライフスタイルなど、

あらゆる分野で温暖化の原因となるさまざまな対策をとらなければなりません。それには、私たちが日常生活で行わなければならないものもあります。

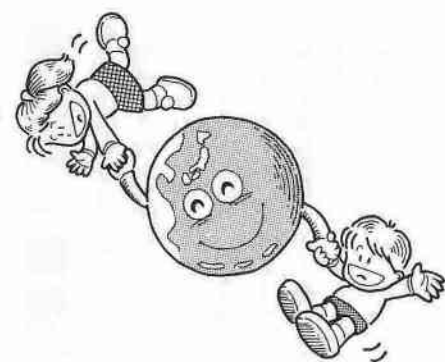
環境に関する活動を「流行」と

小さなことから

くふうすれば解決できるものがあるように

デュエットにいただいた手紙にお答えします。手紙の内容は、広報川越九〇四号を見て感じたこととして「ドイツは、リサイクルや

してではなく、環境に優しい消費者として、ひとりひとりが意識を高め、エコライフを送ることに意味があります。一人だけがどんなに力いっぱい頑張っても、環境は保全できません。その代わりひとりひとりが少しずつでも頑張れば、大きな変化が生まれることになります。



組みについて取り上げていただけたいと思います。資源ごみの「雑紙」には小さな箱も含まれるのでしょうか。トイレットペーパーのしんは小さくてヒモではなくくれば

せんが、紙袋に入れてはいけないのでしょうか。出前説明会「ゴミユニケーション」には、子ども向けのものがありますか」というものでした。

オッフェンバッハ市の状況については、照会の準備中です。広報掲載は、回答の内容を確認のうえ検討します。

「小さな紙もかなりの量になります」とのご指摘もありましたが、市民の皆さんのそうした小さな積み重ねが資源の保全につながります。出し方には、大きな紙に重ねてしるるか、ととののついでない紙袋に入れるなどの方法があります。いずれも、ばらばらになら

私たちの責任

リダクション・リユース・リサイクル、地球環境の保全のために私たちができることとして、三つの「R」があります。

リダクション(Reduction)は「少なくすること」という意味。環境を損なうものをできるかぎり少なくすることによって保全を図るものです。

リユース(Reuse)は「再利用」という意味。容器などを繰り返し使うことによって、資源を大切にするといいものです。

リサイクル(Recycle)は「再

生」という意味。資源として生かせるものは、廃棄しないで再資源化するというものです。

それぞれの活動は、日常におけるさまざまなことかもしれませんが、地球の将来に深いかかわりがあり、自分たちの身の回りからできることを行っただけでも大変な価値があります。

また、それは、地球に住む私たちの責任(Responsibility)・レスポンス(Responsibility)でもあるので



地球をいじめないで
山口真奈さん(新宿小学校5年)



すてきなグリーン牧場
中村真一くん(高階北小学校3年)

環境はエゴで壊さずモラルでつくろう

手をつなぎ未来に残そう緑の地

対崎啓輔くん(城南中学校1年)

これは、国際ソロプチミスト埼玉が主催し、川越市内の小中学生から募集した図画と標語の最優秀作品です。和田さんの標語は、国連・国際ソロプチミスト共催の国際大会で国際ソロプチミストアメリカ日本東リジョン賞を受賞。

三富周辺地区のダイオキシン問題について

最近、新聞やテレビなどで報道され、市民の皆さんからも問い合わせが寄せられているダイオキシン汚染の問題について、これまでの川越市の取り組みと調査結果の現状についてお知らせします。

ダイオキシンとは

ダイオキシンとは、物の燃焼や化学物質の合成等の過程で非意図的に生成される物質です。生物に対する毒性が高く、動物実験の段階ですが、発ガン性や奇形の原因など、健康への影響が心配されています。

市の対応

頻繁に取り上げられる三富周辺地区(川越市・所沢市・狭山市・三芳町)では、廃棄物を焼却したとき、プラスチックなどに含まれている塩素が化学反応し、ダイオキシンが生成される割合が高いとされ、環境への関心が高まっています。発生源は解明しつくされていませんが、ばい煙によるダイオキシン汚染が心配されるため、川越市では、国や県および近隣市町(所沢市・狭山市・三芳町)と協力しながら問題の解決に向けて努力していきます。

関係事業所への立ち入り調査(川越市)
・ダイオキシン調査(川越市)
・産業廃棄物焼却炉等の合同パトロール(三市一町・県)
・ダイオキシン問題調整会議(三市一町)

国や県への対策要望
・ダイオキシン問題調整会議(三市一町)

埼玉県がダイオキシン調査結果を公表

行政に産業廃棄物処理施設等が集中し、ばい煙やダイオキシン等の環境問題が発生し、埼玉県では住民からの調査請求により、平成八年十一月に大気、水質、土壌のダイオキシン調査が行われ、その結果が同九年三月に県から公表されました。

調査結果によると一日のダイオキシン摂取量が体重一キログラム当たり一・〇・四・〇ピコグラム。これは環境庁の健康リスク評価指針値を下回り、現状では人への健康影響は小さいと判断される内容です。

ダイオキシンの発生を少なくするためには

県では、ダイオキシンの規制のため、廃棄物焼却炉について法律の基準を上回る指導基準を新たに設け、平成九年七月から実施します。また、国でも有害大気汚染物質として位置づけて、早急に規制を行う予定です。市ではその趣旨を踏まえ事業者への指導を行っています。現状の対策としては、市民の皆さんもライフスタイルを見直し、ゴミの発生を抑えるようご協力をお願いします。

問い合わせ：環境保全課大気対策係内線2613

川越市のまちづくりを考える・都市計画マスタープラン作成のお知らせ

都市計画マスタープランは、川越市の都市計画の基本となる方針を決めるものです。市民の皆さんが生活するまちは、まちづくりの主役である市民の皆さんの協力によって成り立っています。マスタープランの策定に向けて、積極的な意見や提案をお願いします。

問い合わせ：都市計画課計画係 内線3214

まちづくりを描く



「きめこまかなまちづくり」

川越のまちには、豊かな自然と先人の努力によって育まれた文化・伝統・地域の特徴などがあります。市では、そうした、まちの財産を生かしながら、県南西部の中心都市として、个性的で多様な生き方が可能な、真にゆとりと豊かさを実感できるまちづくりを目指しています。

このため、平成九年度から同十一年度にかけて、川越の都市計画の基本となる「都市計画マスタープラン」を策定することになりました。この計画は、市全体の将来像と皆さんの生活に密着した地域別の将来像を具体的にし、「きめこまかなまちづくり」を実現するためのものです。

計画づくりは、市民の皆さんの幅広い意見を聞きながら進めたいと考えています。今後、広報川越などを通してお知らせしますので、積極的にご参加ください。

みんなのルール／都市計画

都市には大勢の人が集まり、働き、遊び、さまざまな生活があります。そこで、人々が安全で快適に暮らしていくには、土地の使い方や建物の建て方などを共通のルールとして定め、それを互いに守っていく必要があります。また、都市での生活を支える道路・公園・下水道など、まちの骨組みとなる公共施設の整備をしていく必要もあります。さらには、まったく新しいまちを作ることもあり、いずれも貴重な自然との共生を図りながら計画的に進めていくことになります。

「都市計画」は、まちづくりに必要な多くのことがらを考え、相互の関係を調整しながら定め、守ることが不可欠です。

都市計画マスタープランって何だろう

都市計画マスタープランは、おおむね二十年度の川越市を見据えて、人や物の動き、土

地の利用のしかた、公共施設の整備などについて、地域の特性や市民の皆さんの意見を十分に踏まえ市の将来像を明らかにするものです。

具体的には、市全体のまちの姿を「全体構想」、市域を幾つかの地域に分けた身近なまちのあるべき姿を「地域別構想」とする内容です。

そして、それらの将来像を実現するための整備方針などを整理していきます。こうして定められた都市計画マスタープランに基づいて今後の住みよいまちづくりが進められることとなります。

皆さんの提案が活かされます

都市計画マスタープランは、市の将来像を明確にしたまちづくりの総合的な指針として位置づけられなければなりません。そのためには、検討する段階から市民の皆さんが、みずからの課題として積極的に参加することが

大切です。また、皆さん自身が、まちの将来を考え、定められた都市計画マスタープランの実現に向けて市民どうし、そして、行政と協力することにより、息の長い取り組みが進められていかなければなりません。

都市計画マスタープランの素案の作成に当たっては、市民の皆さんに今後のまちづくりに関するアンケートなどを行いながらまとめていくことが方針となっています。また、各地区の特性を考慮し、地域に密着したまちづくりを進めるため、市内を幾つかの地域に分け、その地域ごとに「(仮称)まちづくり協議会」を設置して、市民の皆さんに直接まちづくりに参加してもらう機会を設けることが検討されています。

「都市計画」は、まちづくりに関するさまざまな市民参加の取り組みを進め、皆さんとともに作業を進めていくことが基本的な考え方となっています。ご協力をお願いします。

市長への提案から

No.36



川越市長
舟橋功一

市民意識調査を行いますので ご協力をお願いします

市政懇談会で頂いたご意見を紹介します。
【ご提案】

市長さんの提案で市民目安箱を設置したことは知っていますが、そのほかに市民の声を聞く手段としてはどんなものがありますか。

【お答え】

私は就任以来、開かれた市政、対話の市政を推進するため、市民の皆さんのご意見、ご提案等を、直接お会いしたり文書で頂いたりするなどして、積極的にお伺いしてきました。その方法としては、ご承知の市民目安箱をはじめとして自治会、老人クラブなどの団体との懇談会、要望・陳情書、窓口、電話、インターネットメールなどがあります。

さらに、今年度は市民意識調査の実施を考えています。これは、都市基盤、産業、教育・文化・スポーツや生活環境など市民生活にかかわる諸問題について、市民の皆さんの市政に対する考えを的確に把握し、今後の川越市のまちづくりのための資料として活用させていただくためのものです。

調査の方法としては市民3,000人の方を無作為に抽出し、8月に調査書を郵送する予定です。あなたのところへ届きましたら、ご協力をよろしくお願いします。

問い合わせ…広聴課対話係☎内線2141



第二次川越市総合計画シリーズ ⑦(最終回) 未来に萌える歴史のまち

企画課政策担当☎内線2311

第7章 行財政運営

計画的で、市民に開かれた市政を進めるまち

◆市民参加の推進

市民と一体となった行政を展開するために、広聴広報機能の充実、情報の公開、市民参加の環境づくり、市民意識の高揚等を推進します。

◆主な施策

○情報公開の推進

内容を少なめに、文字を大きく

母は「広報の文字が小さくて読みにくい」と言っています。もう少し、文字を大きくしたらいいと思います。内容を少なめにしたら文字が大きくなるのではないのでしょうか。

永作弘美(29歳・中原町二)

■広報川越から

広報川越の文字の大きさは、本文、「お知らせバック」、「けんこう」は、いずれも新聞の本文に比べて一〇〜二〇パーセント大きなものです。また、高齢者などが対象と考えられる「オアシスのお知らせ」、「いきいきシルバー」、主に児童が対象の「こどもの城いんふおめーしょん」は、本文より大きな文字を用いています。半面、

「ひと・まち伝言板」は、たくさんの情報を掲載するため、文字が小さくなっています。文字の大きさは「書体」によっても異なるうえ、文字間隔、行間隔などの違いによる印象も影響します。今のところは、現状で編集していく方針ですが、皆さんのご意見と社会的な動向などをあわせて考慮して行きます。

内容を少なめという点は、情報が増加傾向にあります。記事の内容

数量での調整には難しいため、できるだけ簡潔な文章にするようにくふうします。また、文字ばかりになつては、読まれにくいので視覚効果を考えて編集を心がけていきます。

わからないときは問い合わせ

「けんこう」ページを見て成人健康相談を利用しようとして、記事の内容がわからなくて電話したことがありました。でも前に住んでいた市にはない事業だったので、川越市は、いいと思います。

細村邦子(26歳・南台三)

■広報川越から

「お知らせ」スタイルの記事については、増加する情報量に対応するため、なるべく簡略化しています。しかし、内容が伝わらないのでは、広報の意味がありません。また、見る方に誤解が生じること集に努めています。

限られた紙面ということもあり、状況によっては、すべてを伝えるのではなく、求める内容に正しく近づいた書き方をしているものもあります。この場合、詳しいことは、問い合わせ先にお尋ねいただくこととなりますのでご理解ください。

情けある「ふるさと町内会」

西小仙波町二丁目自治会とは、長男が幼稚園のときに出会い、出た。子育ての最中であり、思ひ出もたくさん作ることができました。皆様が暖かく受け入れてくださり、いろいろな行事に参加しながら十年余りを過ごした西小仙波を私は「ふるさと」として誇りに思っています。

現在は転居して二十年余りが流れました。ふと私たちは、伝統ある川越まつりに、今、住んでいる緑ヶ丘自治会の子どもたちも参加できないものだろうか、と考えて西小仙波町の祭典委員長さんをお願いしました。会議に提案していただいた結果、西小仙波町の皆さんから歓迎を受け、平成八年の川越まつりに参加できました。

先日、そのときの祭典委員長さんが、永眠されたとの知らせを受け、お世話になったことへの感謝と両自治会の親睦が永く続きますことを祈ってペンを取りました。ありがとうございました。

坂田節子(60歳・南大塚)

広報川越「デュエット」への投稿は手紙、ファクス、電子メールで受けています。

組織・機構の見直し等による行政経費の節減を図り、財源を重点的、効果的に投入するなど、適切な財政運営に努めます。

◆主な施策

○国・県支出金の積極的な確保

○市債の計画的な活用

◆広域行政・地方分権の推進

交通網整備、公共施設の相互利用、河川浄化等の広域的課題に対応するため、広域行政を推進します。

◆主な施策

○広域行政の推進

○地方分権の推進

◆主な事業

*川越都市圏まちづくり構想の推進

*広域行政の推進

※第二次川越市総合計画シリーズの表記は、同計画の冊子に基づいています。

ひとまち伝言板

911号(平成9年5月25日)



デュエット

広報川越への「意見・感想」を紹介するコーナーです

「ひとまち伝言板」は、市民のサークル活動を紹介するコーナーです。広報川越九一一号の同コーナーでは、縦書きの場合、連絡先電話の「(ハイフン)」を「1(算用数字)」と勘違いするケースがあることから試験的に横書きにしました。これによって同号の場合、わずかながら情報量が減少しています。状況を見ながら、今後どのようにするかを考えていきます。ご意見をお寄せください。

四月と五月は「ひとまち伝言板」への掲載依頼が多く、掲載時期を調整しました。ご協力いただいたサークルの皆さんありがとうございました。



「97川越産業博覧会」ポスター募集

市内の産業界(商業・工業・農業など)が一堂に集まり、産業の紹介やPRを行う川越産業博覧会。今年は、「蔵蔵せせちやう夢広場」をテーマに、十一月八日(土)・九日(日)、川越運動公園で開催を予定しています。

これに先立ち、川越産業博覧会実行委員会では、「97川越産業博覧会」のPR用ポスターデザインを募集。

を募集。九月初旬から市内と周辺市町に配布・掲示します。奮って応募ください。

応募資格：市内に在住または在勤・在学の方

規格：B二判・B四判

応募点数：一人一点(未発表作品)

応募方法：七月十五日(火)(必着)までに、作品の裏に住所・氏名(フリガナ)・年齢・電話番号・

勤務先名(または学校名)と企画デザインの解説を明記し、商工観光課(〒350 元町一三二)

発表：応募者に直接連絡および同博覧会当日に会場で発表

*著作権は同実行委員会に帰属し、作品は返却しません。

問い合わせ：商工観光課商工係 内線2712

彩の国環境創造資金融資をご利用ください

県では、中小企業等が公害防止施設や省エネルギー設備などを設置する場合、その資金を低利で融資します。

貸付対象者

県内で一年以上事業を営んでいる中小企業者等。

資金の使途

事業系廃棄物処理施設、NOx法基準適合車への買い換え、指定

低公害車等の購入、フロン代替回収・破壊装置の購入、再生資源利用促進施設、合併浄化槽、排水再利用施設、新エネルギーの利用施設、ISO14001の取得、環境影響評価の調査・予測など。

貸付限度額

一億五千万円(一部五千万円)。

貸付利率

年利一・三五パーセント。

貸付期間

七年以内または十年以内。

*パンフレットは、市環境保全課(本庁舎五階)にあります。

問い合わせ：県環境生活部環境推進課 048-830-302

幼稚園就園奨励費の申請手続きをお忘れなく

市では、三歳・五歳児(平成三年四月二日～同六年四月一日生まれ)を幼稚園に在園させている保護者に、「幼稚園就園奨励費」として保育料などの一部を補助しています。

申請書は、各幼稚園を通じて配布します。必要事項を記入して幼稚園に提出してください。

問い合わせ：教育財務課管理係 内線2833

対象世帯	補助金額(年額)
1 平成九年度市民税非課税世帯および生活保護世帯	十万円
2 平成九年度市民税所得割課税額が非課税の世帯	九万二千八百円
3 平成九年度市民税所得割課税額が九万九千五百円以下の世帯	五万三千七百円
4 1・2・3に該当しない世帯	一万円

*市民税所得割課税額は同一世帯全員の課税額を合わせた額になります。

「FAX119番」を開設しました

市では、聴覚および言語に障害を持つ方が緊急時に利用できる「FAX119番」を消防本部に設置し、六月十日から運用を開始しました。

これは、事故や急病、火災などのとき、ファクスを使用してその状況を消防本部に知らせるもので、すぐに救急車や消防車両を出場させて、適切な対応をとることを目的としています。

ファクス番号 25-0119

*専用のファクス送信票が、障害福祉課に用意してあります。

問い合わせ：障害福祉課障害福祉係 内線2534・025-3033

病原性大腸菌O-157による食中毒にご注意を

今年も各地でO-157による食中毒が発生しています。感染すると、生命に危険を及ぼすこともある細菌ですが、経口感染なので口に入るものに十分気をつければ予防は可能です。

食中毒の予防のため、ふだんから次の点にご注意ください。

○食べ物は十分に洗い、加熱して食べる

食べ物に、七十五度の熱を一分間以上加えることによって菌を殺すことが可能です。ただし、食材の中まで火を通してください。

○調理器具は食材ごとに熱湯消毒する

細菌は少量でも感染の危険があるため、包丁やまな板等は食材ごとに熱湯消毒しましょう。特に、食肉の取り扱いには注意が必要です。

○調理したものは、できるだけ早く食べる

加熱調理した食品も時間がたつと、菌が再び増える可能性があります。



食中毒の症状(激しい腹痛・嘔吐・下痢など)が見られたら、すぐに医療機関で診察を受けてください。

問い合わせ：健康課保健指導係 内線2576

防災シリーズ

災害から身を守るために 26

総務課防災係 内線2217

自主防災組織視察研修会について

市では、「自分たちの地域は自分たちで守る」という、自主防災組織の結成を助めています。平成九年度、自主防災組織視察研修会を四月二十三日に開催したところ、三十二人の方の参加をいただきました。研修会の目的は、防災に関する知識を深めるとともに、他市の自主防災組織の活動状況を知り、今後の活動の参考にしたいというものです。

当日は、最初に大宮市防災センターを訪れ、大宮市自主防災組織の活動や組織の状況などの説明を受けました。煙体験室では避難の方法について、地震体験室では地震発生時の身の防衛や火の防止、避難通路の確保などの体験をしました。災害時に適切な行動をとることがいかに難しいかを、参加された方たちは実感したようです。

次に、川島町にある埼玉県防災航空隊基地へ移動して、ヘリコプターによるさまざまな訓練を見学しました。空中に停止したヘリコプターから、四人が同時にロープを利用して地上に降下したり、負傷者をつり上げる訓練を行いました。

現在、川越市内では四十五団体の自主防災組織が結成されています。市では、災害に備えると同時に、日ごろからこのような研修会によって、相互に防災知識の修得に努めていくつもりです。皆さんの自治会などでも自主防災組織の結成にぜひ取り組んでみてはいかがでしょうか。



Hello! ハロ姉妹都市

小さな一歩から始める国際交流 ホームステイの登録家庭を募集

川越市の二つの海外姉妹都市を知っていますか。ドイツ連邦共和国ヘッセン州のオッフエンバッハ市(昭和五十八年八月二十四日姉妹都市提携)と、アメリカ合衆国オレゴン州のセーレム市(昭和六十一年八月一日姉妹都市提携)です。

これらの姉妹都市とは青少年の交流を主に、毎年活発な交流を行っています。川越商業高等学校はセーレム市のノース・セーレム高校と、牛子小学校は、セーレム市のシャリー小学校と姉妹校の提携を結び、交流活動を行っています。市内の各中学校の代表は毎年、オッフエンバッハ市とセーレム市を交互に訪問して、姉妹都市の生活を肌で体験しています。両市からも毎年代表団が川越に来ています。今年も十月にはオッフエンバッハ市から青少年交流団の来訪を予定しています。川越では、ホームステイを通して、日本の生活、文化を体験してもらう予定です。そこで、これらの青少年のホームステイを受け入れて

いただける家庭を募集します。条件は、できればひと部屋が提供でき、青少年のいる家庭で、英語またはドイツ語で簡単な日常会話のできる方がいることです。この登録は一度していただければ、今後有効になります。来年はオッフエンバッハ市から少年サッカーチームが川越を訪れ、ホームステイをしながら親善試合をする予定です。あなたもホームステイを通して国際交流してみませんか。

問い合わせ：市民文化課 内線2413



消費生活レポート 36

'97 消費者カレッジ開催

川越市生活情報センターでは、毎月消費者の皆さんに身近で関心のありそうな事例をテーマに、講座を開催しています。

6月26日からの3回シリーズでは「個人輸入」について、実施します。

4月23日に「クレジットカードの上手な使い方」をテーマに行った講座の内容の一部を紹介します。

クレジットは、商品の代金を後で必ず支払うという契約です。契約どおりに支払うのが当然ですが、支払わない場合はペナルティーを受けることになります。

カードを利用するときの注意点

1. クレジットカード利用のときは伝票にサインを求められます。それは金額を確認するためです。特に海外での利用時は注意をしましょう(0を多く書き込まれたりすることがある)。
2. カードは他人に絶対に貸さないようにしましょう。あなたのカードを利用された場合でも、請求があった金額を支払わなければなりません。
3. カードを紛失したり、盗難にあったりしたときは、直ちにカード会社と警察に届け出ができるように、カード番号とカード会社の連絡先を別に控えておきましょう。
4. カードを利用したときに渡される控えは、後日送られてくる請求書との照合に必要です。請求にまちがいがなければ確認するため、請求があるまでは大切に保管しましょう。
5. カードを使つてのキャッシング(お金を借りること)ができますが、利息が高いので、短期に返済しないと返済できなくなる危険があります。利用するときは計画を立てて行いましょう。また、暗証番号は他人に知られないように気をつけましょう(運転免許証等といっしょに紛失したとき、暗証番号が誕生日だったりすると悪用されるおそれがあります)。
6. 連帯保証人は契約者と同じです。友人にクレジット契約の連帯保証人を頼まれたら、契約者が支払い不能のときは連帯保証人であるあなたが支払わなければなりません。保証人は、このことをよく考えてから引き受けましょう。

* * *

生活情報センターでは、商品や契約などについての相談を受け付けています。

生活情報センター ☎26-7476

相談日…月・水・木・金曜日、午前10時30分～午後4時30分

なるほど 市民役所

管財課 管財係 管理係 車両係

管財係は、市有財産(市が所有する土地・建物など)を良好な状態で管理する業務を行っています。また、道路改修などによって目的が廃止された旧道路敷などの普通財産(行政目的を持たない財産)の払い下げを行います。

公園、学校など、市が所有・管理するさまざまな施設は、いずれもまちづくりに欠かせないもの。また、市民が要望するさまざまな施設を建てるには、その用地が必要で、管理係は、行政財産(行政の目的に用いられる施設など)を建設する際、その主管する課の要請により連携しながら土地を取得することが主な仕事です。公有地の取得には地権者の協力が必要です。そのため、「代替地登録制度」によって土地提供者のために代替地を用意しています。また、公有地を先行取得する「川越市土地開発公社」の事務も行っています。

川越市は、平成九年四月一日現在、三百四十八台の公用車を所有しています。車両係は、そのうち市が直接使用する三百三十一台の運行管理等を行っています。

小江戸川越春まつり

小江戸川越観光推進協議会主催

四月上旬、雨に見舞われることが多く、桜が惜しまれた今年の小江戸春まつり。それでもさまざまなイベントが行われたゴールデンウィークを中心に川越のまちは、とてもにぎやかでした。雨があがった縁日大会(五月四日・五日)は、汗ばむくらいいい天気。軽快な囃子が響くまちには、見どころを求めてたくさんの方が訪れていました。



火縄銃の大きな音にびっくり



3月30日に行われたオープニング



縁日大会の大声コンテスト



楽しいビエロのパフォーマンス

ふれあい福祉まつり

第7回ふれあい福祉まつり実行委員会・川越市社会福祉協議会共催

5月18日に伊佐沼公園で「第7回ふれあい福祉まつり」が行われました。前日の雨から一転して当日は五月晴れ。この日を楽しみにしていた皆さんが集まった会場には、模擬店、体験コーナーなどが設けられ、人の交流、情報交換が図られていました。



小学生が点字にチャレンジ



手話でコミュニケーション



ふれあい広場でオープニング



金魚のつかみどりは、いつも盛況です

先人のあゆみ 36

川越を愛した女性宣教師
ルイザ・H・ボイド(一八七五—一九五七)

「仲町」交差点から東を見ると、突き当たりにつたの絡まる赤レンガの教会が見えます。ルイザ・H・ボイドは、この教会で日々祈りをささげていました。

ルイザ・H・ボイドは明治八年(一八七五)アメリカのバージニア州ポイトンで三人姉妹の末娘として生まれました。十七歳のころ、日本での伝道を決意、神学校を卒業しました。そして、明治三十五年(一九〇二)、二十七歳のときに宣教師として日本にやって来ました。弘前、前橋、東京と伝道活動をしながら転居し、その後一時アメリカに帰国しましたが、再び日本を訪れ、昭和三年(一九二八)に初めて川越の地を踏みしました。このときから、埼玉県内でも長い歴史を持つ日本聖公会川越キリスト教会で婦人宣教師を務めながら、幼稚園の園長として幼児教育に情熱を注ぎました。



当時のミス・ボイドは三芳野神社の南側、現在の郭町二丁目辺りに住んでいました。町内では、思いやりのある園長として人々に慕われていました。

彼女は、土曜日に自宅と自宅「土曜学校」を開き、幼児や小学生に遊戯や賛美歌を教えたり、町の人たちの悩み事に耳を傾けて、解決方法をいっしょに考えたりしていました。また、楽しいことが好きだったミス・ボイドは、教会婦人部のメンバーが集まるお茶会を催したり、月に一度、幼稚園の職員を自宅に招いては食事を共にしたりと、温かみのある女性でした。ミス・ボイドが町の人々から親しまれていた理由には、こうしたこと以上に彼女が世話好きな性格であったからとも言えます。

自宅に病人を引き取って看病したり、若い人たちの仲人をしたりと、献身的な態度は単なる世話好きをはるかに超えていました。

一方、放課後は直ちに帰宅するように職員に命じて、働く時間と私的時間との区別をはっきりさせたり、鼻を垂らした子どもを見つけたら即座に鼻をかませたりといった厳格な面もありました。

古い町並みにもなじみ、すっか

り川越の人間になっていたミス・ボイドでしたが、戦争の影が重くのしかかっていた昭和十五年(一九四〇)には、日米関係が険悪になり、在日外国人宣教師たちは帰国を余儀なくされてしまいました。そして、同年十二月、ミス・ボイドもたくさんの人に見送られて日本を後にしたのでした。帰国した後も、彼女は日本の子どものために祈りを続けました。

戦後、フイリビンの倉庫からは、戦時中に彼女が日本へ送ったチョコレートが発見されました。真っ白にカビがはえたチョコレートから、ミス・ボイドがどれほど川越の人々を愛していたかをうかがい知ることが出来ます。

このように、熱心な教育を行い、慈愛にも満ちたミス・ボイドは、昭和三十二年(一九五七)三月五日、八十二歳の生涯を閉じました。川越を愛し続けた彼女の面影は、多くの人々の胸に強く焼きつき、今なお生き続けているのではないのでしょうか。

■「先人のあゆみ36」は「川越の人物誌・第三集 女性編」(川越市教育委員会)を参考に広報課でまとめました。

いきいきパル

52

コスモスの会

コスモスの会は、山田地区社会福祉協議会と地区民生委員が中心となり、在宅老人給食サービス事業から生まれました。

同会は、健康で長生きをして欲しいという目的で、山田出張所管内に住む六十五歳を超える一人暮らしの方たちを対象として平成元年に発足。現在、会員は二十七人。毎月一回、山田公民館で会食を兼ね、和紙を使った工作や園芸といった趣味の時間を設けたり、県福祉機器展示場、近隣の防災センターといった諸施設の見学会等を行っています。



ボールゲームでは、おばあさん組が1位

この春には、山田地区内にある幼稚園の園児たちとの交流会が行われました。

当日、幼稚園の玄関で園児たちの出迎えを受け、手を引かれながらいっしょにホールへ。園児たちとゲームをしたり、楽器の演奏や民謡を踊ったりして楽しく過ごしました。お昼は園児たちが弁当を配り、用意してくれた座布団でいっしょに食べ、園児たちが作ってくれたペンダントを胸に公民館へと戻りました。

短い時間の交流でしたが、「孫といっしょに遊んでいるみたいで、明るい気持ちになれた」と会員の方。スタッフの方たちは「たいへんなこと多いですが、会員の方から、次の会合の日が待ちきれないと言う声を聞くとうれしいです」と声を弾ませていました。

高齢になってからの一人暮らしというのは、話し相手がいなくてさみしい思いをしたり、生活に不安を抱いたりすることが多く、家の中にこもりがち。コスモスの会は、そういった問題を解消し、小さなオアシスとなって地元高齢者の方たちに愛されています。

みんなの作文

電車の中のできごと

月越小学校五年

小宮麻紀



全校遠足の行き電車の中で、まだ航空公園につかないうちに、おばあさんが電車に乗って来ました。私は、とりにすわっている伊とうさんに

「おばあさんに席ゆずってあげて？」
と聞いてみました。すると、「ゆずってあげようか。」
と言いました。でも、どう言おうかまよってしまいました。知らない人に声をかけるなんて、ちょっときんちようしてしまうのです。しばらく、私と伊とうさんは、なやんでいました。それと、もう一つ問題があるのです。それは、二人で席をゆずるか、それとも一人で席をゆずるか、まよっていたのです。最後に、私と伊とうさんは、二人で席をゆずることにしました。二人でドキドキしながら、おばあさんに

「席をどうぞ。」
と言いました。でも、おばあさんは、
「もうすぐおりますから。」
とにっこり笑いながら言いました。



おしゃべり倶楽部 99 気楽木



装飾品などによく使われているバラの花は、「オールドローズ」とか「クラシックフラワー」と呼ばれ、何百年も変わらず人々に愛され続けています。英国王室の紋章であるバラは、イギリスでは1年のほんのわずかな期間しか咲きませんでしたが、東洋のバラとの交配から今では四季を通して見ることができるようになりました。ところで、香料用のバラから1オンス(約28グラム)のエッセンスを得るには、15万~20万個の花が必要だといわれています。しかも、香りの最もよい半開の状態、日が昇る前に摘み取らなければならないそうです。香水が高価なことが納得させられます。

俳句

あすなろ句会

たまの会

白磁会

雑魚漁の小舟出で行く夏柳
草刈るや代田につづく沼薬師
高札場あとの四つ辻夏めけり
十薬のはびこりゐたり沼の家
篠の子や目薬師の木の洞穴に
母かとも緑陰に入る車椅子
沼見ゆる珈琲店や行々子
伊佐沼や鶴の着水の音ひびき
目薬師に草履供へり若葉雨
花桐や秩父往還宿場町
さみしさに巖の紫蘭濃かりけり
桐咲くや旅のこころもむらさきに
三重の旅の葉膳夕河鹿
海沿ひの漁家一列に花ざくら
躊躇して古墳をのぞく若葉光
若葉川ま登に玄き岩畳
掃き終えて暮るるに間あり白牡丹
万緑の山懐に出湯あり
みちのくへ桜追いかけて市民号
壺に入る父に薫風なだれこむ
たんぽぽのわた飛んでおり飛んでおり
吊橋は寸又の継目風若葉

石原町一 岩谷美智代
下松原 神谷茂代
神明町 栗田文代
神明町 佐々木照子
新宿町六 佐藤美代子
久保町 佐藤光枝
田町 田中栄久子
今福 橋本弘子
今福 迎見侑子
旭町三 小熊澄子
天沼新田 石田玉枝
笠幡 久保田敬子
新宿町六 天野八千代
西小仙波町二 茨木洋子
仙波町四 渡辺照子
石原町一 岡村進一
豊田新田 仲操
南大塚 島田国雄
南大塚 堀高栄
南大塚 石川栄一
大袋新田 貴志とおる
大塚新田 清水一水

もしもしコーナー 98



Q 収入印紙と収入証紙は、どんな違いがあるのでしょうか。

A 収入印紙は「印紙税法」に定められている国の税金や手数料を納めた印として書類にはる切手のような紙のことです。例えば、三万円以上の買い物や飲食をしたときに受け取る領収証には収入印紙がはつてあります。

また、県や市町村などの地方自治体の手数料、使用料などを納めた印となるのが収入証紙です。川越市では、証紙によって納めていただく使用料や手数料は「川越市収入証紙条例」に定められています。例えば、川越商業高等学校の入学選考手数料や建築確認申請手数料などは収入証紙で納めます。

印紙も証紙も目的は似ていますが、国の場合に印紙と呼び、地方の場合に証紙と呼んでいるわけです。

問い合わせ：会計課出納係 内線35522



日本を知るチェコの旅

ひらやまれい こ
平山麗子 (54歳・氷川町)

昨年9月、チェコ共和国ハラデツ・クラロベ市で開かれた「日本武道文化センター」の起工式に親善使節団として出席し、華道と着付けを披露する機会に恵まれました。この旅には、もう1つの楽しみがありました。同センター建設に尽力したチェコの女性スターニャさんとの再会。日本の武道に憧れて来日した彼女は「ヨーロッパに日本の精神と文化を広めたい」と、弓道や剣道、空手などで段位を得るほどに。茶道、華道、着付けなども熱心に学んだ人です。

「何もしなければまちがいないが、実りもない。やればできるが信条」と言う彼女。「日本を紹介したい」との思いが帰国後、関係者を動かし宿泊施設や茶室もある同センター建設の運びとなりました。

現地では、ハラデツ・クラロベ市の市長をはじめ、市民の盛り上がりを感じました。チェコと日本の若者、子どもたちとの交流が深まるようにと、計画は着々と進んでいます。世界との交流の芽が育つことを祈りつつ、新鮮で貴重な体験と思い出に感謝することはかなりの旅でした。

イラストコーナー



五戸智子 (15歳・熊野町)



心がかもった贈り物

木のぬくもりが手に伝わる鉛筆。書いていると小指の辺りが黒くなって……、ちよつとした懐かしさを感じる方もいらっしゃるかもしれません。大人になると使う機会が少なくなってしまう鉛筆ですが、小学校では身近な学用品の一つです。この鉛筆を昭和四十年代初めごろから、毎年欠かさず市内の新小学一年生にプレゼントしている方がいます。市内で映画館を経営する櫻井政幸さん(59歳・連雀町)です。「映画は、その時代を映す文化。子どもたちにはよい映画をたくさん見て、心豊かな人間になってほしい」と話す櫻井さん。プレゼントは、日ごろ映画を見てくれる子どもたちへのお礼の意味を込めたお祝いだそうです。

「映画館は地域の文化施設と考えています」と言う櫻井さんは、養護学校の生徒たちを招いた映画会や、川越少年刑務所への慰問映画会などの活動も、十年以上わたって続けています。

「子どもたちの喜ぶ笑顔が、たまらなく好きなんです」と話すことばに櫻井さんの飾らぬ人柄が感じられました。

まちのできごと 109 パレット

川越市の面積は109.16km²



伝統は、みんなの力で

「だいじょうぶ、お獅子には悪いものを食べてもらっただけよ」。5月11日、神明町で町内の安全と各家庭の無病息災を祈るため、雄雌の獅子頭が町内の家々を回りました。江戸時代末期が始まりというこの伝統行事を同町自治会は絶やさず守り続けています。この日も巡行を知らせる太鼓の音が夕方近くまで響いていました。



「空き缶ピラミッド」のギネス記録に挑戦しましたが惜しくも失敗

小江戸に吹いた熱風

新たな活気ある川越を目指し、5月18日、川越青年会議所が埼玉川越総合卸売市場で「K's Confidence 熱烈 青春 小江戸市」を開催。「100mのいもゼリー作り」で600人が舌鼓を打ちました。このほか、「空き缶ピラミッド」のギネス挑戦や人気若手お笑いタレントのステージなどのイベントをおよそ6,500人が楽しんでいました。



ビッグな歌唱にうっとり

今年12月で市制施行75周年を迎える川越市。これを記念してNHK「ふたりのビッグショー」の公開録画が5月27日、市民会館で行われました。幅広いファンを持つ歌手の五木ひろしさんと天童よしみさんが共演し、数々のヒット曲を歌い上げたほか、息が合った愉快的トークもあり、会場は和やかな雰囲気になっていました。

わが家の評判メニュー スープでプカプカごはん

全国料理学校協会会長賞を受賞



笑顔がさわやかな関口さん

食卓に広がるコンソメスープの香り。肉だんご風にしたごはんが、キャベツやタマネギなどの間から「顔」を出しています。

関口さんの受賞作品は、題して「スープでプカプカごはん」。全国一万三千四百点(県内では四百四十六点)の応募の中から選ばれました。

「ごはんが大好きです」と関口さん。料理の特徴は、朝の忙しい時間に簡単に出来て、

この春、手軽に出来て、アイデアが生かされたごはん料理を競う「'96ヤングライスクッキング・コンテスト」(食糧庁、全国料理学校協会ほか主催)が開かれ、小・中学生部門で関口祐美さん(霞ヶ関東中学校一年)の作品が全国料理学校協会会長賞を受賞しました。「小学生のときのいい思い出になったねって、家族が喜んでくれました」と、関口さんはとてもうれしそうです。

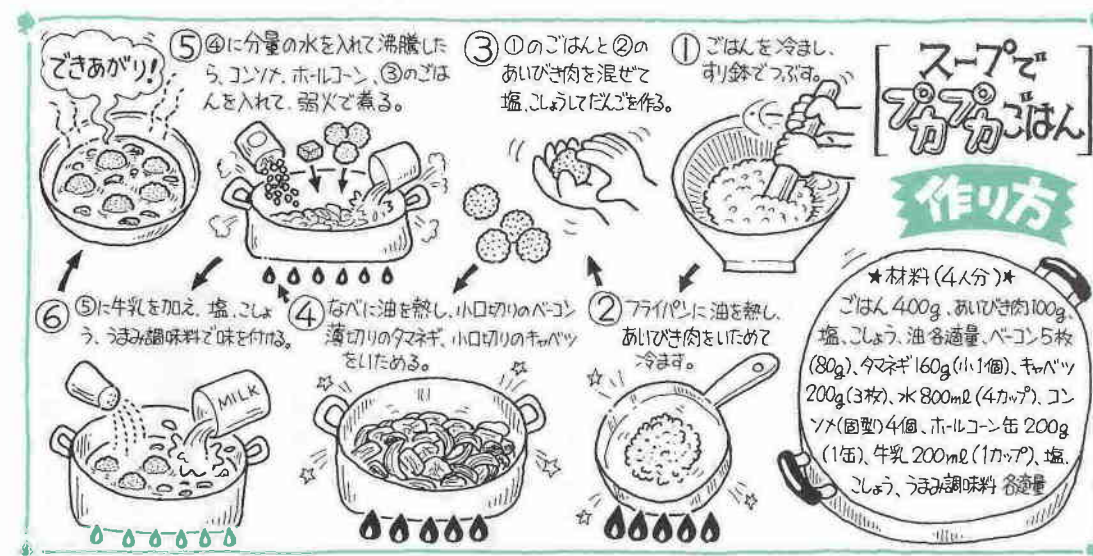
しかも主食のごはんは肉、野菜をバランスよくとれるようにしたこと。ふだんスープはよく飲むことから、一つの皿でスープといっしょにごはんも食べられるように考えました。

一番くふうしたところは、どうしたら料理らしくまとまるかです。ごはんや肉を春巻きに詰めることも試みましたが、弟の貴哉くん(1歳8か月)が食べやすく、見た目がいいように肉を入れたごはんをまるめることにしました。「面倒味のいいお姉ちゃんだから、思いついたことですね」と、お母さんの孝子さん(36歳)はほほえみます。

ただ、だんごがスープの中で崩れてしまっただけで、せっかくの料理が台無しです。だんごがほぐれないように、すり鉢を使って、ごはんを細かくつぶし、ねばりが出るようにしました。これには「苦勞しました」と話す関口さん。すり加減を調整して、何度も何度も試してみたそうです。

趣味は多彩で料理は、その一つ。幼稚園のころから続けているパレエのほか、中学のクラブ活動は吹奏楽部に入り、サックスを担当するなど、充実した毎日を過ごしています。

「いろいろなことがいっぱいあって困っちゃう」と、につこり。夢は、パレエの先生になることだそうです。さまざまな可能性を秘めた明るい現代っ子です。



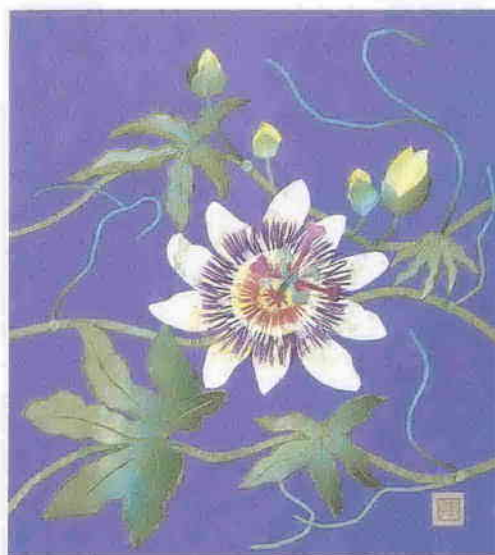
スープでプカプカごはん

和紙にたくして

時計草

文 はり絵
新井紀子
新井時子

39



お誕生日おめでとう！

そんな電話がかかってくる六月十日。

時の記念日に生まれた私は

この日を忘れずにいてくれる

友からの声を何よりうれしく感じます。

「時」にちなんだ名前をもらい

与えられた「時」に感謝し

自分の一年、一年を見つめては、

もう少しゆっくり過ごせたらと思うこのごろ。

いっそ立ち止まると

もっと周りのことがわかるのでしょうか。

いいえ、人は等しく流れる時の中で

それぞれのドラマを精一杯生きていくのです。

時計草という花を知ったのは最近でした。

何か縁があるように思えて探すと

私の好きな色の涼しそうな花でした。



編集日記

6月は「男女雇用機会均等月間」です。昭和61年に「男女雇用機会均等法」が施行されて以来、女性の職域などに変化が見られ、社会参加への意識や企業の取り組みも変わってきました。仕事と家庭の両立ができるように時短、介護・育児休業制度などの整備も進んでいますが、一方では雇用などにおいて男女の不平等があるという報道も耳にします▶少子化の現在、女性が安心して子どもを生み、育てられる環境整備が重要な課題の1つです。それには、男性が女性を理解し、最大限に協力することが望まれます。今年50年を迎えた憲法には「両性の本質的平等」ということがありますが。

表紙の写真(新富町1)



TV わが街川越 番組ガイド

●テレビ埼玉	月曜日 火曜日	午後10時15分～10時25分 午後5時30分～5時40分
●川越ケーブルテレビ	月～木曜日 金～日曜日	午前10時～午後4時～ 午後7時～午後9時30分～ 午前10時～午後4時～ 午後7時～午後9時45分～

■一部変更になることがあります。あらかじめご了承ください。



第7回ふれあい福祉まつりオープニング

育てよう福祉の心

5月18日、伊佐沼公園で開催された「第7回ふれあい福祉まつり」。歌や踊り、点字教室、バザーなど催しが盛りだくさん。障害を持つ人も持たない人もいっしょになって、ふれあいの輪が広がりました。

川越が紹介されます

- ▶ 6月11日(水)
午後7時～8時
4ch 日本テレビ
「一億人の大質問
笑ってコラえて」
- ▶ 6月13日(金)
午前9時～9時30分
38ch テレビ埼玉
「ふれあい見つけ旅
小江戸川越」

テレビ埼玉 (38ch)

6.16(月)・17(火) 育てよう福祉の心

川越ケーブルテレビ (15ch)

6.16(月)～23(日) 育てよう福祉の心

発行 行／平成9年6月10日(毎月10日・25日発行)

発行人／川越市長 舟橋功一

編集 集／川越市広報課 〒350 埼玉県川越市元町1-3-1 ☎0492-24-8811内線2132

印刷 刷／有青山印刷

広報川越 912